KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2024/96

af 23. oktober 1996

om salg ved almindelig licitation af vinalkohol til anvendelse inden for brændstofsektoren i Sverige

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3877/88 af 12. december 1988 om generelle regler for afsætning af alkohol, der er fremstillet i henhold til de i artikel 35, 36 og 39 i forordning (EØF) nr. 822/87 omhandlede destillationer, og som interventionsorganerne ligger inde med [1], og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 377/93 [2], senest ændret ved forordning (EF) nr. 3152/94 [3], blev der fastsat nærmere bestemmelser for afsætning af alkohol, der er fremstillet i henhold til de i artikel 35, 36 og 39 i forordning (EØF) nr. 822/87 omhandlede destillationer, og som interventionsorganerne ligger inde med;

på grund af omkostningerne ved oplagring af alkohol bør der indledes salg ved almindelig licitation af vinalkohol, der stammer fra den i artikel 35, 36 og 39 i forordning (EØF) nr. 822/87 omhandlede destillation, og som det italienske interventionsorgan ligger inde med;

under hensyntagen til den utilstrækkelige produktionskapacitet i Sverige for alkohol til anvendelse inden for brændstofsektoren bør der iværksættes et andet engangssalg af vinalkohol til Sverige til endelig anvendelse som motorbrændstof inden for den offentlige transportsektor;

en sådan afsætning kan ikke forventes at ville forstyrre de traditionelle markeder for alkohol; i det foreliggende tilfælde vil vinalkoholen i øvrigt ikke blive anvendt som substitut for teknisk sprit, men for alkohol fremstillet af fornyelige råstoffer;

opfyldelsen af forpligtelserne med hensyn til alkoholens destination og endelige anvendelse overvåges af medlemsstaternes kontrolmyndigheder som fastsat i artikel 37 i forordning (EØF) nr. 377/93 samt af et internationalt kontrolfirma, der kontrollerer licitationens korrekte gennemførelse, og sikres ved en denaturering af alkoholen efter de svenske myndigheders specifikationer samt ved en sikkerhedsstillelse, der frigives, efterhånden som der fremlægges beviser for en afhentet mængde alkohols destination og anvendelse;

i tilbudspriserne i ecu/hl i forbindelse med licitationerne over vinalkohol bør der tages hensyn til enhver ændring af den agromonetære ordning, der blev indført ved forordning (EØF) nr. 3813/92 om den regningsenhed og de omregningskurser, der skal anvendes i den fælles landbrugspolitik [4], senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95 [5];

de landbrugsomregningskurser, der anvendes til at omregne betalinger og sikkerhedsstillelser i forbindelse med almindelige licitationer til national valuta, er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2192/93 om visse udløsende begivenheder for landbrugsomregningskurser i vinsektoren og om ændring af bl.a. forordning (EØF) nr. 377/93 [6];

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Vin —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der afholdes en almindelig licitation med nummer 200/96/EF med henblik på salg af en samlet mængde på 100 000 hl alkohol fra den i artikel 35, 36 og 39 i forordning (EØF) nr. 822/87 omhandlede destillation, og som det italienske interventionsorgan ligger inde med.

2. Den alkohol, der udbydes til salg, må udelukkende anvendes som motorbrændstof i den offentlige transportsektor i Sverige.

3. Alkoholen skal denatureres i Sverige ifølge specifikationer, der fastsættes af de svenske myndigheder.

Artikel 2

Bilag I indeholder oplysninger om, hvor de pågældende beholdere befinder sig, hvad deres referencer er, hvor stor en mængde alkohol hver af beholderne indeholder, hvor højt alkoholindholdet er, og hvilke egenskaber alkoholen har samt visse særlige betingelser.

Artikel 3

1. Salget foregår efter artikel 13-18 og 30-38 i forordning (EØF) nr. 377/93.

[1] EFT nr. L 346 af 15. 12. 1988, s. 7.
[2] EFT nr. L 43 af 20. 2. 1993, s. 6.
[3] EFT nr. L 332 af 22. 12. 1994, s. 34.
[4] EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.
[5] EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.
[6] EFT nr. L 196 af 5. 8. 1993, s. 19.

2. Uanset artikel 18, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 377/93 skal anvendelsen af den alkohol, der er givet tilslag for, være afsluttet senest to år efter datoen for den første afhentning.

Artikel 4

1. Sikkerheden for korrekt gennemførelse er på 36,23 ECU/hl alkohol 100 % vol. og skal stilles for hele den til salg udbudte mængde.

2. Sikkerheden for korrekt gennemførelse frigives efter anmodning herom af det pågældende interventionsorgan for den afhentede mængde, når der i overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 2220/85 [1] er fremlagt bevis for, at forpligtelserne vedrørende destination og anvendelse er blevet opfyldt med hensyn til den pågældende afhentede mængde.

Artikel 5

1. Inden den bortliciterede alkohol afhentes, udtager interventionsorganet og tilslagsmodtageren en kontrolprøve, og prøven analyseres for at bestemme alkoholindholdet i % vol.

Hvis det endelige resultat af analyserne af prøven viser en forskel mellem alkoholindholdet i % vol. i den alkohol, der skal afhentes, og det minimumsalkoholindhold i % vol., der anført i licitationsbekendtgørelserne, anvendes følgende bestemmelser:

i) interventionsorganet underretter samme dag Kommissionens tjenestegrene, jf. bilag II, og lagerholderen og tilslagsmodtageren herom

ii) tilslagsmodtageren kan:

— enten acceptere at overtage partiet med de konstaterede egenskaber med forbehold af Kommissionens godkendelse

— eller afvise at overtage partiet.

I så fald underretter tilslagsmodtageren samme dag interventionsorganet og Kommissionens tjenestegrene herom, jf. bilag III.

Når disse formaliteter er opfyldt, og hvis tilslagsmodtageren afviser varen, er han straks frigjort fra alle sine forpligtelser vedrørende det pågældende parti.

2. Hvis tilslagsmodtageren afviser varen, jf. stk. 1, leverer interventionsorganet ham omkostningsfrit et andet parti alkohol af den rette kvalitet inden for en frist på højst otte dage.

3. Hvis tilslagsmodtageren først kan afhente alkoholen mere end fem arbejdsdage efter, at han har godkendt partiet, på grund af forhold, som må tilskrives interventionsorganet, skal medlemsstaten yde erstatning.

Artikel 6

Uanset artikel 36, stk. 2, første afsnit, i forordning (EØF) nr. 377/93 kan alkoholen i de beholdere, der er angivet i den meddelelse fra medlemsstaterne, som er omhandlet i artikel 36 i forordning (EØF) nr. 377/93, og som er omfattet af den i artikel 1 i nærværende forordning nævnte licitation, efter aftale med Kommissionen substitueres af det interventionsorgan, der ligger inde med den pågældende alkohol, eller blandes med anden alkohol, der er leveret til interventionsorganet, og dette kan bl.a. af logistiske grunde ske indtil udstedelsen af et overtagelsesbevis for alkoholen.

Artikel 7

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. oktober 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

[1] EFT nr. L 205 af 3. 8. 1985, s. 5.

BILAG I

ALMINDELIG LICITATION Nr. 200/96/EF

I. Den udbudte alkohols oplagringssted, mængde og karakteristika

Medlemsstat	Sted	Beholder-nummer	Antal hl ren alkohol (100 % vol.)	Forordning (EØF) nr. 822/87 artikel	Alkoholtype
ITALIEN	Bonollo SpA Torrita di Siena (SI)		1 200	35	rå
	Bonollo SpA Anagni-Paduni (FR)		6 500	35	rå
	Caviro Scrl Faenza (RA)		5 000	35	rå
	Caviro Scrl Forti (FO)		1 600	35	rå
	D'Auria SpA Ordona-Caldari (CH)		2 000	35	rå
	Del Salento SpA Castel S. Giorgio (SA)		1 000	35	rå
	Del Sud SpA Rutigliano		900	35	rå
	Deta Srl Barberino Val D'Elsa (FI)		500	35	rå
	Di Lorenzo G. Srl Pontevalleceppi (PG)		3 600	35	rå
	Di Trani SpA-S. Giovanni Russo (SA)		900	35	rå
	Di Trani SpA Foggia (FG)		600	35	rå
	DI.CO.VI.SA Scrl Grogastu (CA)		1 000	35	rå
	D.C.A. SpA Fiducuano Ascoli-Piceno		550	35	rå
	Enodistil SpA Alcamo-Scampati (PA)		2 700	35	rå
	F.lli Balice Snc Valenzano (BA)		1 000	35	rå
	F.lli Cipriani SpA Chizzola Di Ala (TN)		1 200	35	rå
	Ge.Dis SpA Marsala-C. da Bartolotta		1 500	35	rå
	Giacomo De Luca Sas-Novoli (LE)		1 500	35	rå
	Inga Scrl-Serravalle Serivia (AL)		1 000	35	rå
	Kronion Scrl-Fiduc. di Sciacca (PA)		1 500	35	rå
	Mazzari SpA-S. Agata sul Santreno (RA)		2 000	35	rå
	Neri Srl-Faenza (RA)		3 000	35	rå
	SVA SpA-Ortona (CH)-S. Leonardo		1 000	35	rå
	Tampieri SpA-Faenza (RA)		1 000	35	rå
	Villapana SpA-Faenza (RA)		3 000	35	rå
	Vinum SpA-Petrosino (TP)		600	35	rå
	Vinum SpA-Marsala (TP)		600	35	rå
	Bonollo SpA-Anagni-Paduni (FR)		1 200	36	rå
	Del Sud SpA-Rutigliano (BA)		1 650	36	rå
	Mazzari SpA-St. Agata sul Santreno (RA)		2 650	36	rå

Medlemsstat	Sted	Beholder-nummer	Antal hl ren alkohol (100 % vol.)	Forordning (EØF) nr. 822/87 artikel	Alkoholtype
	Bonollo SpA-Anagni-Paduni (FR)		4 700	39	rå
	Bonollo Umberto SpA-Mestrino (PD)		1 550	39	rå
	Caviro Scrl-Ordona (FG)		4 000	39	rå
	Di Trani SpA-Palo del Colle (BA)		600	39	rå
	Di Trani SpA-Foggia (FG)		600	39	rå
	Dister. Coop. Scrl-Imola (BO)		1 400	39	rå
	Enodistil SpA-Alcamo Scampati (PA)		2 400	39	rå
	F.lli Cipriani SpA-Chizzola di Ala (TN)		1 000	39	rå
	GE.Dis SpA Marsala-C. da Bartolotta		1 500	39	rå
	I.C.V. SpA-Mag. Fid. N. 96		1 500	39	rå
	Kronion Scrl-Fiduc. di Sciacca (PA)		800	39	rå
	Mazzari SpA-S. Agata sul Santreno (RA)		3 000	39	rå
	Neri Srl-Faenza (RA)		2 000	39	rå
	Saig SpA-Giulianova		2 500	39	rå
	Bertolino SpA-Partinico (PA)		20 000	35	neutral
	SAMLET		100 000		

Interesserede købere kan ved henvendelse til det pågældende interventionsorgan mod betaling af 2,415 ECU/l eller modværdien i italienske lire, få udleveret prøver af den alkohol, der udbydes til salg, udtaget af en repræsentant for det pågældende interventionsorgan.

II. Alkoholens destination og anvendelse

Den til salg udbudte alkohol er udelukkende bestemt til anvendelse som brændstof i sektoren for offentlig transport i Sverige.

Beviserne for alkoholens destination og anvendelse skal fremlægges over for det pågældende interventionsorgan af et internationalt kontrolselskab.

Udgifterne hertil afholdes af tilslagsmodtageren.

III. Indgivelse af bud

1. Der skal afgives bud for 100 000 hl ren alkohol (100 % vol.).

   Bud, der vedrører en mindre mængde, tages ikke i betragtning.

2. Buddene skal:

   — enten fremsendes pr. anbefalet brev til Europa-Kommissionen, Rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel

   — eller indleveres til receptionen i Europa-Kommissionens bygning »Loi 130«, Rue de la Loi/Wetstraat 130, B-1049 Bruxelles/Brussel, mellem kl. 11.00 og 12.00 på den dag, der er anført i punkt 4.

3. Buddene skal være indeholdt i en forseglet kuvert, der er forsynet med angivelsen »Bud almindelig licitation 200/96/EF — alkohol, GD VI/E/2 — må kun åbnes på gruppemøde«, og denne skal igen være anbragt i en kuvert adresseret til Kommissionen.

4. Buddene skal være Kommissionen i hænde senest den 12. november 1996, kl. 12.00 (belgisk tid).

5. Hvert bud skal indeholde den bydendes navn og adresse og nedenstående oplysninger:

   a) en henvisning til almindelig licitation 200/96/EF

   b) den tilbudte pris udtrykt i ecu/hl ren alkohol (100 % vol.)

   c) samtlige forpligtelser og erklæringer som fastsat i artikel 31 i forordning (EØF) nr. 377/93.

6. Hvert bud skal være ledsaget af bekræftelser på stillelse af deltagelsessikkerhed, som er udstedt af nedenstående interventionsorgan:

   — AIMA, Via Palestro 81, I-00185 Roma (tlf. 47 49 91; telex 62 03 31, 62 02 52, 61 30 03; fax 445 39 40, 495 39 40).

   Denne sikkerhed skal være på 3,622 ECU/hl ren alkohol (100 % vol.).

BILAG II

Følgende kaldenumre i Bruxelles er de eneste, der kan anvendes:

GD VI/E/2 (Chiappone/Van der Stappen):

— telex: 22037 AGREC B
22070 AGREC B (græske bogstaver)

— fax: (32-2) 295 92 52

BILAG III

Meddelelse om afvisning eller godkendelse af partier i forbindelse med den almindelige licitation med henblik på udførsel af vinalkohol i henhold til forordning (EF) nr. 2024/96

— Tilslagsmodtagers navn:

— Licitationsdato:

— Dato for tilslagsmodtagers afvisning eller godkendelse af partiet:

Parti nr.	Mængde (hl)	Lagerplads	Begrundelse for afvisning eller godkendelse af overtagelse